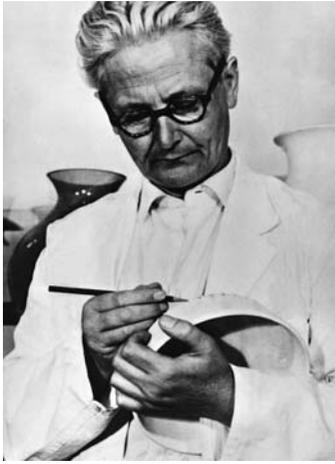


Wilhelm Wagenfeld Produkte



Wilhelm Wagenfeld Biografie	Wilhelm Wagenfeld Biography	2
Bauhaus-Glasleuchte	Bauhaus glass lamp	4
Wagenfeld Tischleuchten	Wagenfeld table lamps	5
Steh- und Tischleuchte	Floor and table lamp	6
Wagenfeld Mehrzweckleuchte	Wagenfeld multi purpose lamp	8
Wagenfeld Objekte	Wagenfeld objects	10
Wagenfeld Tür- und Fenstergriffe	Wagenfeld door and window handles	11
Maßangaben	Sizes	12



1900 Geboren am 15. April in Bremen. Kindheit und die Ausbildung in der Silberwarenfabrik Koch und Bergfeld in Bremen, gleichzeitig Besuch der Kunstgewerbeschule.

1919 Staatliche Zeichenakademie Hanau/Main. Danach ein Jahr Aufenthalt in Bremen und Worpswede.

1923 Staatliches Bauhaus, Weimar. Weiterbildung hauptsächlich in der Metallwerkstatt unter Leitung von Laszlo Moholy-Nagy.

1924 Gesellenprüfung als Silberschmied und Ziseleur. Entwurf der Tischlampe mit Metallfuß und Metallrohr, der Glaslampe sowie später weiterer Leuchten.

1926 Assistent in der Metallwerkstatt der Weimarer Bauhochschule.

1929 Lehrer und Leiter der Metallwerkstatt.

1930 Mitarbeit im Jenaer Glaswerk Schott & Gen.

1931–35 Lehrtätigkeit an der Staatlichen Kunsthochschule in Berlin, zuletzt dort a.o. Professor.

1935–47 Künstlerischer Leiter der Vereinigten Lausitzer Glaswerke in Weißwasser/Oberlausitz. Nebenher Mitarbeit in den Porzellanfabriken Fürstenberg/Weser und Rosenthal/Selb.

Kriegsdienst 1942–1945.

1947 Übersiedlung nach Berlin. Berufung an das Institut für Bauwesen, Leitung Prof. Scharoun.

1948–49 Professor an der Hochschule für Bildende Künste Berlin, Klasse: Industrielle Formgebung.

1949–51 Referent für Industrielle Formgebung im Württembergischen Landesgewerbeamt Stuttgart.

1950 Übersiedlung nach Stuttgart.

1954 Gründung der „Werkstatt Wagenfeld“

1990 Wagenfeld in Stuttgart verstorben.

1900 Born April 15 in Bremen where he spent his childhood and received his training at the Koch & Bergfeld factory (manufacturers of silverware); during this period he was also a student at the School of Arts and Crafts.

1919 Student at the Staatliche Zeichenakademie (State School of Drafting). Followed by a one-year sojourn in Bremen and Worpswede.

1923 Staatliches Bauhaus, Weimar; further studies, mainly in the metal workshop under the tutelage of Laszlo Moholy-Nagy.

1924 Passes the journeyman's test as a silversmith and engraver. Designs the table lamp with metal foot and tube, the Glass Lamp, and later other lamps as well.

1926 Assistant at the metal workshop of the Weimar College for the Construction Industry.

1929 Teacher and head of the metal workshop.

1930 Associate of the Jena Glass Works Schott & Genossen.

1931 Teaches at the State College of Arts and Crafts in Berlin, later becoming a professor.

1935 Artistic director of the Vereinigten Lausitzer Glaswerke in Weisswasser/Oberlausitz, also associated with the Porzellanfabriken Fürstenberg/Weser (porcelain manufacturers) and Rosenthal/Selb.

Active military service 1942–1945.

1947 Moves to Berlin, is appointed to the Institut für Bauwesen, headed by Prof. Scharoun.

1948–49 Professor at the College of Fine Arts, Berlin; classes in industrial design.

1949–51 Consultant for industrial design at the Württemberg State Chamber of Commerce in Stuttgart.

1950 Moves to Stuttgart.

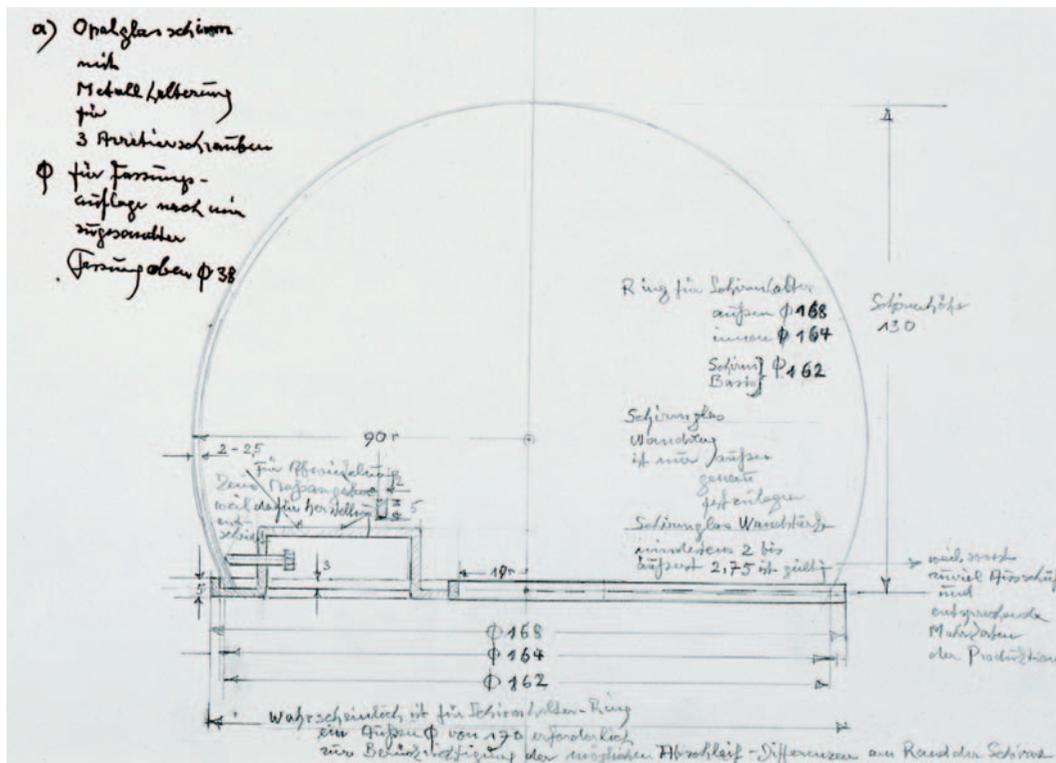
1954 "Werkstatt Wagenfeld" founded.

1990 Wagenfeld dies in Stuttgart.



UrhG §§ 2, 3, 8, 23, 24 –
 „Bauhaus-Glasleuchte“
 Urheber der „Bauhaus-Glasleuchte“,
 charakterisiert vor allem durch eine runde
 gläserne Fußplatte, einen gläsernen
 Schaft, in dessen Innerem ein Metallrohr
 die elektrische Schnur verbirgt, und
 einen weißen fast halbkugelförmigen
 Glasschirm, der die Birne als Lichtquelle
 verbirgt, ist im Rechtssinne allein
 Wilhelm Wagenfeld.
 OLG Hamburg, Urt. v. 4. 3. 1999 –
 3 U 169/98

UrhG (German Copyright Law), articles
 2, 3, 8, 23 and 24 – ‘Bauhaus Glass Lamp’
 Wilhelm Wagenfeld is the sole copyright
 holder for legal purposes of the
 ‘Bauhaus Glass Lamp’, which is primarily
 characterized by a round glass base-plate,
 a glass shaft enclosing a metal pipe
 concealing the electrical lead and a white,
 almost hemispherically shaped glass
 shade which conceals the light bulb.
 Hamburg Intermediate Court of Appeals,
 judgement of 4th March 1999 –
 3 U 169/98



„Als wir 1979 mit der Produktion der von Wilhelm Wagenfeld 1923/24 entworfenen Leuchten begannen, galt es, einen Teil der von 1930–1950 unterbrochenen Designentwicklung nachzuholen. Dies konnte nur durch eine Rückbesinnung auf die Anfänge der Produktgestaltung in Deutschland, auf das Bauhaus geschehen. Und keine der damals entworfenen Leuchten zeigt den Gestaltungswillen des Bauhauses so deutlich, wie die Wagenfeld-Tischlampen in ihrer auf das Wesentliche reduzierten Form. Die zeitlose Qualität der Entwürfe Wagenfelds, auch anderer Produkte, überzeugt uns immer wieder – auch nach fast 20 Jahren der Herstellung. Gleichzeitig gibt sie uns den Maßstab vor, den wir den heutigen Entwürfen lebender Designer anlegen.“
 TECNOLUMEN

“When we began production in 1979 of the lamps designed by Wilhelm Wagenfeld during 1923 and 1924, it was necessary to draw on a part of the design’s development that had been interrupted between 1930 and 1950. This could only be done by considering initial stages of the product’s design in Germany, which took place in the Bauhaus. However, none of the lamps designed at that time showed the design concept as clearly as the Wagenfeld table lamp in its essentially reduced form. We were repeatedly convinced by the timeless quality of Wagenfeld’s designs – for other products too – even almost 20 years after manufacture. At the same time it sets the standard which we apply to contemporary designs by living designers.”
 TECNOLUMEN



Original-Leuchte von 1923

Original lamp from 1923

WA 24



Wagenfeld-Tischlampe. Entworfen 1924 von Wilhelm Wagenfeld. Als erstes Modell schuf der damals 24jährige Wagenfeld, als gerade in der Bauhauswerkstatt in Weimar aufgenommenen Geselle, diese Leuchte nach einer von Moholy-Nagy gestellten Aufgabe. Wie Wagenfeld heute sagt, sollten die Bauhaus-Entwürfe Industrieprodukte sein, und sahen auch so aus. In Wirklichkeit aber wurden sie auf handwerklicher Basis hergestellt. Und genau so wird diese Lampe jetzt nach den Originalangaben in den Maßen und im Material angefertigt.

Alle Leuchten tragen das Bauhaus- und Technolumen-Zeichen.

Wagenfeld Table Lamp. Designed by Wilhelm Wagenfeld in 1924, when he was 24 years old. He had just been admitted as a journeyman to the Bauhaus workshop in Weimar, where he designed the first model of this lamp as his solution to an assignment given to him by Moholy-Nagy. As Wagenfeld says today, the Bauhaus designs were intended to be industrial products, and indeed, looked like them. They were, in fact, hand-crafted. Today, as well, this lamp continues to be manufactured on this basis, following the original specifications for dimensions and materials.

All lamps bearing the Bauhaus and Technolumen logos.

WG 24



Diese Variante der im selben Jahr entstandenen Metall-Tischlampe hat einen Glasfuß und einen Glasstab, in dem ein vernickeltes 10-mm-Rohr die Zuleitung führt. Zur Konstruktion lagen eine alte Zeichnung und eine Original-Leuchte vor, so daß genau die Maße und Proportionen bei der Neufertigung eingehalten werden konnten. Alle Leuchten tragen auf der Kontermutter unter der Fußplatte das Bauhaus- und das Technolumenzeichen.

This version of the metal table lamp created in the same year has a glass base and a glass rod, in which a nickel-plated 10 mm diameter tube accommodates the cord. An old drawing and an original lamp were available for this reproduction, enabling us to adhere exactly to the original dimensions and proportions. All lamps bearing on the counterscrew under the base plate the Bauhaus and Technolumen logos.

WA 23 SW



Variante: Leuchte mit vernickeltem Rohr und Fußplatte mattschwarz lackiert.

Variation: Lamp with nickel-faced tube and base plate, lacquered matt black.

WG 25 GL



Variante: Leuchte mit vernickeltem Rohr und Glasfuß.

Variation: Lamp with nickel-faced tube and glass base.



Während seiner Tätigkeit an der Bauhochschule in Weimar schuf Wilhelm Wagenfeld 1930 diese Steh- und Tischleuchten mit Stoffschirmen. Die optische Nähe zu den am Bauhaus entstandenen Tischleuchten zeigt Wagenfelds ständiges Experimentieren und die Suche nach der endgültigen Form, die oft schon vor dem eigentlichen Ende der Entwicklung gefunden wird.

Ursprünglich wurde die Leuchte mit Cellon-Schirm gefertigt; da dieses Material heute aus Sicherheitsgründen nicht mehr zugelassen ist, fertigen wir unsere Modelle mit einem hitzebeständigen Kunststoffschirm, der mit Stoff bezogen wird.

While working at the Building Engineering College in Weimar, in 1930, Wilhelm Wagenfeld created these standard and table lamps with fabric lampshades.

The optical proximity to the Bauhaus table lamps demonstrates Wagenfeld's permanent desire to experiment and his on-going search for the final form, which is frequently found before the actual end of the development.

Originally the lamps were produced with Cellon lampshades. However, this material is no longer allowed for safety reasons, so that we produce our models with a heat-resistant plastic lampshade covered with fabric.



WG 27



WG 28

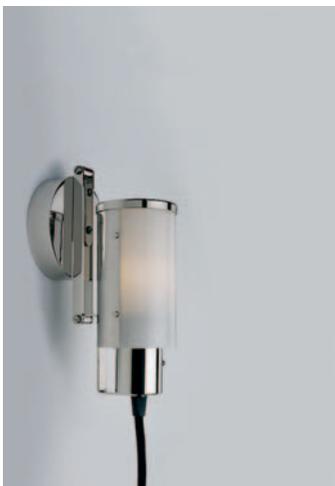


WST L 30

Mehrzweckleuchte von Wilhelm Wagenfeld. „Nachtischlampe, auch als Wandleuchte verwendbar“ war die ursprüngliche Bezeichnung dieser Leuchte im Prospekt der Weimar Bau- und Wohnungskunst GmbH. Auch als Klavier- oder Regal-Leuchte ist sie einsetzbar. Zur Neufertigung lagen uns Originalzeichnungen der 1930 entworfenen Leuchte vor. Alle Leuchten tragen das Wagenfeld- und das Tecnolumen-Zeichen.

Multi purpose lamp by Wilhelm Wagenfeld. This lamp was originally described as a “bedside lamp to be used also as a wall fixture” in the folder of “Weimar Bau- und Wohnungskunst GmbH”. It is also suitable as a piano or shelf lamp.

The original drawings from 1930 were made available to us for this reproduction. All lamps bearing the Tecnolumen and Wagenfeld logos.



WNL 30



WT 24



Wagenfeld-Teedose. Schon im Bauhausbuch Nr. 7 „Neue Arbeiten der Bauhaus-Werkstätten“, erschienen im Albert Langen Verlag, München, 1925, wurde diese im Jahre 1924 von Wilhelm Wagenfeld entworfene Teebüchse abgebildet. Ursprünglich wurde sie in Neusilber hergestellt. Diese Teedose galt schon damals als ein hervorragendes Beispiel funktionaler Gestaltung, die sich auf die einfachen notwendigen Formen eines Gebrauchsgegenstandes beschränkt. Der Metallzylinder läuft in einen abgerundeten Schüttrand aus. Verschlossen wird die Dose durch einen losen Deckel, der im Gegensatz zur ursprünglichen Ausführung eine von außen nicht sichtbare Verriegelung hat.

Wagenfeld Tea Cannister. This tea cannister, designed by Wilhelm Wagenfeld, in 1924, was featured in Bauhaus Vol. 7 "Neue Arbeiten der Bauhaus Werkstätten" (New Creation of the Bauhaus Workshops), published in 1925 by the Albert Langen Publishing House, Munich. It had originally been made of German silver, but now is made of nickel-plated brass.

WW 28



Teewärmer von Wilhelm Wagenfeld. Während seiner Tätigkeit als Leiter der Metallwerkstätte der Bauhochschule Weimar schuf Prof. Wagenfeld dieses Stövchen. Zur Herstellung lagen uns Originalzeichnungen und ein altes Muster aus dem Besitz von Wilhelm Wagenfeld vor.

Der um 1928 entstandene Teewärmer besteht aus lichtdurchlässigem Opalglas und vernickelten runden Metallteilen, die miteinander verschraubt sind und so den Glaseinsatz halten. Alle Stövchen sind fortlaufend nummeriert und tragen das Tecnolumen-Zeichen.

Tea-cosy by Wilhelm Wagenfeld. This tea-cosy was designed by Wagenfeld during his activity as head of the metal workshop at the Bauhochschule Weimar. Our reproduction is based on an old prototype in possession of Wilhelm Wagenfeld, and original drawings. The tea-cosy, designed in 1928, consists of nickel plated round metal parts, which are screwed together, thus holding the opaque glass insert. All tea-cosys are consecutively numbered and bear the Tecnolumen logo.

WS 23 Si



Fett-Mager-Sauciere von Wilhelm Wagenfeld von 1924. Wilhelm Wagenfeld schuf mehrere Varianten dieses sehr praktischen Tischgeräts, das heute leider zu Unrecht aus der Mode gekommen ist. Die 1923 als Gesellenstück hergestellte Sauciere weist noch rundere Formen und einen Glasdeckel auf, die 1927/29 entstandene Version zeigt einen eleganteren Unterteller und Elfenbeingriffe. Die von uns produzierte Ausführung aus der Bauhaus-Zeit hat die klaren, die Funktion betonenden Formen der Bauhaus-Epoche.

Wilhelm Wagenfeld designed several versions of this very practical table utensil; which unfortunately has gone out of use. The first type, from 1923, was Wagenfeld's piece of work to qualify as a journeyman. It had a rounded form and a glass lid. The third version from 1927/29 had an elegant saucer and ebony handles. The second version, which we have chosen for our remake, is from the early Bauhaus period. It has clear lines and simple shape, which go to serve and accentuate the function.

WD 28 Rd Ni



Für die inzwischen erloschene Firma S. A. Loevy, Berlin, entwarf Wilhelm Wagenfeld 1928 diese Türgriffe, die jedoch nur in kleineren Stückzahlen hergestellt wurden und damals auch im Handel waren. So waren u.a. alle Türen des ehemaligen Columbus-Hauses in Berlin damit ausgerüstet. Seitdem wurde dieses Modell nicht mehr gefertigt. Die Griffe und Rosetten werden in Messing gegossen. Zur Neufertigung lag uns das Handmuster von Prof. Wagenfeld vor.

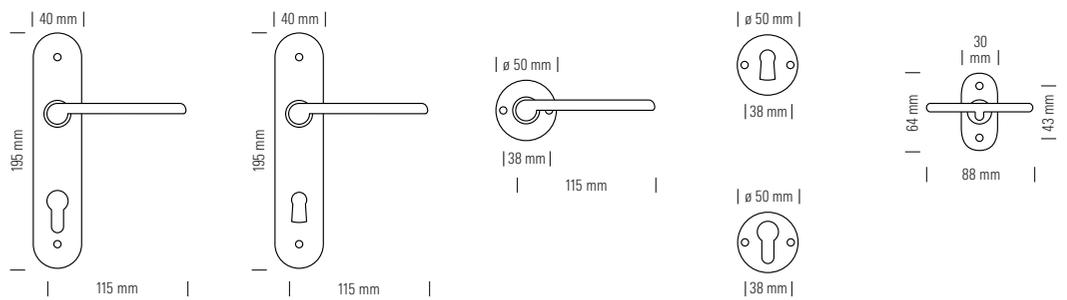
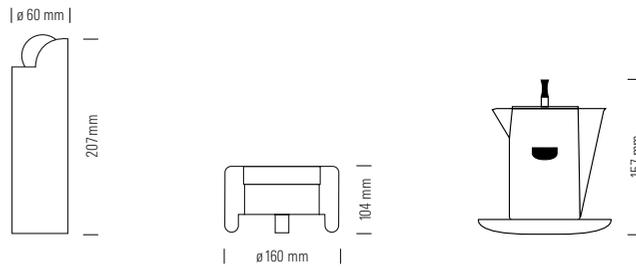
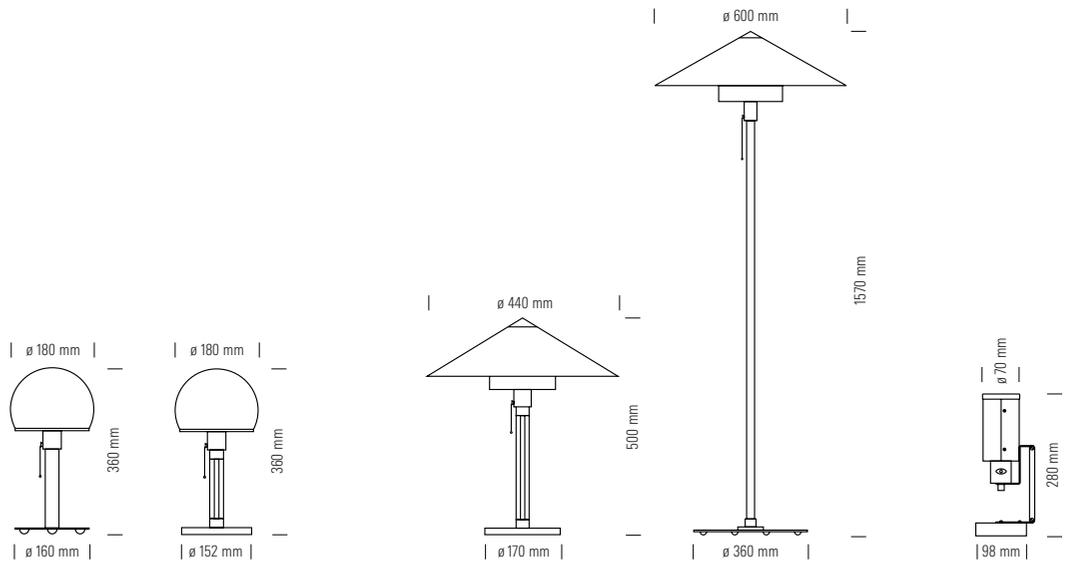
WD 28 Re T Rd Ni



Wagenfeld designed these handles for the now defunct firm of S. A. Loevy Co. in Berlin. They were produced and sold in limited quantities, for example for the doors of the former Columbus House. These handles have not been manufactured since the thirties. The handles and keyplates are made of cast brass. We had Professor Wagenfeld's prototype on which to base our reproduction.

WF 28 Rd Ni





Tecnolumen GmbH & Co. KG

Postanschrift:

Postfach 110528, D-28085 Bremen

Lieferanschrift:

Lötzener Str. 2-4, D-28207 Bremen

Telefon (0421) 43 0417-0

Telefax (0421) 4 98 66 85

www.tecnolumen.de

info@tecnolumen.de